

LBRIS

We know  
books

Daniel Smith

Cum să gândești ca  
STEVE JOBS

Traducere din limba engleză  
de Ana-Maria Datcu

Editura



For You

## Cuprins

Introducere	7
Cronologia unei vieți remarcabile	11

### I. Cum să ajungi în vârf

Fii un rebel	17
Urmează-ți propriul drum	21
Fă cunoștință cu oamenii potriviți	27
Exploatează-ți experiența de viață	35
Fii un supraviețuitor	38
Păstrează-ți uscat praful de pușcă	41
Profită de oportunitate	44
Niciodată nu sta pe loc	53
Visează la scară mare	56
Cultivă-ți brandul	62

### II. Rămâi în top

Construiește frumos	69
Uită-te în jur pentru inspirație	73
Construiește o echipă câștigătoare	77
Stăpânește banii (ca să nu te stăpânească ei pe tine)	83
Nu neglija designul	89
Vinde visul	98
Construiește o comunitate de clienți	102
Gândește la scară mare	105

Găsește un dragon de ucis	110
Adaptează-te	116
Transformă adversitatea în avantaj	119
Dă-ți seama când e cazul să rupi planurile	122
Depășește curba	125
Fă loc pentru creativitate	130
Cunoaște-ți clienții (dar nu prea bine)	134
Reimaginează-ți piața	137
Păstrează echilibrul între viața profesională și cea de familie	141
Steve Jobs: imaginarea unui viitor fără el	146
Mulțumiri	151

**LBRIS**

We know  
books

I

Cum să ajungi în vârf

## Fii un rebel

„Voi mânca doar frunze culese de fecioare  
la lumina Lunii.“

Steve Jobs

Pentru un om care a dobândit o avere enormă și care a stat la cârma lumii corporatiste, Steve Jobs a făcut o treabă remarcabilă în a evita să devină doar un alt bărbat bogat, alb, de vârstă mijlocie, în costum și cravată. Avea talentul nebănuit de a-și convinge clienții că nu se limitează la a umple cuferele unei uriașe multinaționale. În schimb, ne-a convins că, prin cumpărarea Apple, făceam un pas spre afirmarea propriei individualități și creativități. Mesajul părea să fie: „Alătură-te Echipei Jobs și vei intra într-o armată de rebeli care dărâmă ziduri.“

Și cum a reușit? Pur și simplu, a crezut că rebelii sunt exact ca el.

### Un început cu obstacole

Încă de la nașterea sa, în 24 februarie 1955, Steve Jobs s-a văzut deviat de la un traseu normal de viață. Tatăl său de origine siriană, John Jandali, și mama sa, Joanne Schieble, erau amândoi studenți. Tatăl lui Joanne nu era deloc

încântat de aventurile ei romantice, astfel că noul ei copil a fost imediat dat spre adopție, însă părinții adoptivi s-au răzgândit. Așa a ajuns Steve să fie luat în grijă de Clara și Paul Jobs, un cuplu drăguț, cu mijloace limitate, dar multă dragoste de dăruit.

### **O întorsătură norocoasă**

Deși Steve a avut un debut ghinionist în viață, primul lui noroc a fost să-i cunoască pe soții Jobs. Aceștia erau hotărâți să facă tot ce era mai bine pentru micul lor protejat, în special planificându-i viitorul universitar, deși niciunul dintre ei nu beneficiase de o astfel de oportunitate.

Pe lângă faptul că a economisit pentru a crea un fond pentru facultate, Paul Jobs i-a transmis lui Steve și o pasiune serioasă pentru gadgeturi, dispozitive și mașinării de toate tipurile. Pasionat de mașini, Paul își petrecea o mare parte din timpul liber reparând vehicule vechi, pe care apoi le vindea.

Când Steve a fost destul de mare, tatăl său a început să îl instruiască în privința abilităților necesare pentru a demonta și remonta o mașină, fără să știe cât de neprețuit se va dovedi acest lucru.

### **Educația**

Viața lui Steve a fost relativ stabilă în casa părintească, dar în afara ei și-a cultivat statutul de rebel. Deși era de o istețime izbitoare, avea mereu probleme disciplinare la școală. De exemplu, odată a afișat un banner pentru o clasă de absolvenți – pe care l-a și semnat – cu un gest cu mâna nu tocmai festiv...

Ajuns la pubertate, sentimentul său de a nu aparține niciunei entități nu a făcut decât să crească, iar el a devenit un adolescent lăptos și anxios – un fenomen deloc neobișnuit, dar pe care Steve l-a cultivat până în anii de facultate.

După ce a forțat la maximum resursele părinților săi pentru a obține un loc la Reed College din Portland, în Oregon (școală renumită pentru programul său de arte liberale), a căpătat printre colegi reputația de ciudatul campusului. S-a cufundat în contracultura care a pus stăpânire pe societatea americană la sfârșitul anilor 1960 și începutul anilor 1970, experimentând cu droguri, explorându-și latura spirituală și lucrând într-un fel de livadă de meri comunitară. În cele din urmă, a renunțat la facultate.

### **Experimentarea**

Jobs a citit cărți despre dietă care l-au inspirat să urmeze un regim frugivor, formă extremă de veganism ce permite un meniu format doar din fructe, nuci, semințe și așa mai departe. Predispus întreaga viață la un anumit nivel de fanatism alimentar – mai târziu avea să-i spună biografului său, Walter Isaacson, că „voi mânca doar frunze culese de fecioare la lumina Lunii“ –, a avut perioade în care a mâncat doar un anumit tip de alimente, cum ar fi merele sau morcovii. În alte momente, a recurs la detoxifieri și postire.

Jobs chiar credea că dieta îl ajută să nu aibă mirosuri corporale, dar, din păcate, nu a fost așa – fapt asupra căruia colegii aveau să-i atragă atenția încă de la începutul carierei sale.

### **Scara corporatistă**

Chiar și atunci când a intrat în viața corporatistă la Atari, Jobs a rămas un rebel. Pe lângă mirosul urât pe care îl lăsa adesea în urmă, a refuzat să își îngrijească pletele și la început avea obiceiul de a se plimba prin birou în cea mai relaxată ținută și, de regulă, cu picioarele goale. Mai târziu, a pierdut cel puțin un contract de investiții pentru Apple deoarece a apărut la întâlnire la fel de relaxat și și-a pus imediat picioarele goale

pe biroul celui cu care venise să discute afaceri. De asemenea, și-a cultivat gustul pentru spa-urile ad-hoc pentru picioare, care implicau a-și băga picioarele în vasul de toaletă și a trage apoi apa...

Așadar, motivul pentru care Jobs se putea prezenta ca fiind un rebel ținea chiar de faptul că era astfel. Până în ziua morții sale, și-a păstrat convingerea sinceră că se află în afara normelor și din această poziție a reușit să își dezvolte viziunea sa unică asupra lucrurilor. Nu este necesar să te hrănești doar cu fructe de pădure sau să te ferești de deodorant pentru a te califica drept *outsider*, dar într-o lume în care, în general, există presiunea de a te integra în mulțime, viața lui Jobs oferă o lecție despre avantajele pe care le are acceptarea statutului de om care își asumă statutul de *outsider*.

## Urmează-ți propriul drum

„Timpul tău este limitat, deci nu-l irosi trăind viața altcuiva. Nu lăsa zgomotul opiniilor celorlalți să-ți înece vocea interioară. Și, cel mai important, ai curajul de a-ți urma inima și intuiția.“

Steve Jobs

Sentimentul său de a sta departe de curentul dominant l-a determinat pe Jobs să dezvolte o filosofie proprie de viață. În timp ce unele dintre excentricitățile tinereții sale (și, în unele cazuri, și după aceea) le par privitorilor ca fiind voit extravagante și chiar vanitose, dorința lui de a îmbrățișa idei noi și contra culturii oficiale îi va fi de folos de-a lungul vieții sale profesionale. Sentimentul său de *outsider* i-a permis să gândească liber și neconvențional.

Alegerea lui Jobs pentru Reed College a fost grăitoare. Nu a urmat calea pe care mulți dintre contemporanii săi au urmat-o la Universitatea din California sau la un colegiu public mai ieftin. În ciuda presiunii asupra finanțelor părinților săi – părinți care, să ne amintim, juraseră să îl vadă la facultate –, el a fost hotărât să urmeze cursurile de la Reed, cu reputația sa de instituție liber-cugetătoare și gânditoare independentă.

Acolo, a încercat să-și dea seama cine este el. A început să consume LSD, un drog care altera gândirea, lucru despre care avea să spună mai târziu că a fost una dintre experiențele definitorii ale vieții sale. Își petrecea timpul cu prietenii, încercând să afle „adevărul vieții” și devenind un hipiot clasic, anti-Războiul din Vietnam, iubitor de Dylan, cu o pasiune pentru cărțile de genul „Minte, Corp, Spirit”, în special pentru acelea care pretindeau că dezvăluie secretele budismului Zen.

În mod probabil previzibil, acest stil de viață și-a pus amprenta asupra notelor lui Jobs, care a abandonat studiile la sfârșitul primului semestru. Trebuie să fi fost greu pentru părinții săi și, cu siguranță, a afectat încrederea în sine a lui Jobs, care le ceruse atât de mult pentru a se înscrie la facultate. Însă acesta s-a dovedit a fi un pas important în călătoria sa spre maturitate, la fel ca următoarea sa escapadă: o călătorie cu rucsacul în spate prin India.

Călătoria, pe care a întreprins-o în mare parte împreună cu un coleg de facultate, s-a dovedit a fi un adevărat rit de trecere. Jobs și-a ras părul, s-a confruntat cu probleme stomacale grave, a întâlnit un guru sau doi și s-a distrat de minune. După câteva luni, s-a întors în California.

Poate că nu s-a „găsit pe sine”, dar intensitatea experienței i-a întărit ideile explorate pe scară largă în literatura dedicată budismului Zen pe care o citise; în cuvintele lui Jobs, a învățat „puterea intuiției și a înțelepciunii experiențiale”. Adică, în conformitate cu învățătura Zen, a prețuit din ce în ce mai mult experiența personală în detrimentul înțelegerii intelectuale.

Această dorință de a-și urma instinctul atunci când alții ar fi ales, în mod rațional, o altă cale va avea un rol esențial în diferențierea sa pe piața competitivă a tehnologiei în anii următori.

„Steve s-a numărat printre cei mai mari inovatori americani – suficient de curajos pentru a gândi diferit, suficient de îndrăzneț pentru a crede că poate schimba lumea și suficient de talentat pentru a o face.“

Barack Obama

### CUM SĂ CITEȘTI CA STEVE JOBS

O privire aruncată în biblioteca lui Jobs oferă o perspectivă semnificativă asupra modelelor care l-au inspirat și asupra filosofiei sale personale. Cu siguranță, era un cititor împătimit. Platon, de exemplu, a fost unul dintre preferații săi de-a lungul vieții, Jobs fiind probabil atras de acest părinte fondator al filosofiei occidentale datorită pasiunii comune pentru arte și științe.

Printre celelalte cărți preferate se număra *Regele Lear*, de William Shakespeare, care oferă o descriere vie a ceea ce se poate întâmpla dacă îți pierzi controlul asupra imperiului tău, o poveste cu siguranță fascinantă pentru orice aspirant la funcția de CEO. A fost un fan și al lui *Moby Dick*, de Herman Melville, probabil cea mai amplă examinare a sufletului uman din literatura americană. Poezia lui Dylan Thomas l-a atras cu formele sale noi și șocante și cu miza lui infailibil populară. Este posibil să-i fi plăcut și reputația lui Thomas de rebel, câștigată cu greu în timpul unei serii de turnee literare în Statele Unite.

Iată o selecție a altor lucrări importante pe care se știe că Jobs le-a citit:

- *Diet for a Small Planet*, de Frances Moore Lappe (1971), bestseller care i-a încurajat pe cititori să dezvolte o dietă bună și pentru individ, și pentru planetă. L-a inspirat pe Jobs să renunțe la carne.
- *Be Here Now*, de Richard Alpert (1971), exponent de bază al mișcării hippie, inspirând chiar și un cântec cu același nume al lui George Harrison. Ram Dass (așa cum a devenit cunoscut Alpert) își dezvoltă în această carte teoriile cu privire la spiritualitate, meditație și yoga.
- *Autobiography of a Yogi*, de Paramahansa Yogananda (1946), detaliază aventurile spirituale ale autorului de origine indiană de-a lungul unei vieți împărțite între mirajele Estului și Vestului. Se spune că Jobs citea o dată pe an această carte (desemnată drept una dintre cele mai importante 100 de cărți spirituale ale secolului XX într-un sondaj realizat de editorii HarperCollins), după ce a citit-o prima dată în adolescență.
- *Cosmic Consciousness: A Study in the Evolution of the Human Mind*, de Dr. Richard Maurice Bucke (1901), introducere clasică în subiectul conștienței cosmice, bazată pe experiența mistică a autorului în anii 1870. El susține că Universul este o prezență vie, nu doar materie inertă, și analizează conștiența animalelor și a omenirii în general.
- *Meditation in action*, de Chogyam Trungpa (1969), maestru tibetan și ghid atât pentru no-vici, cât și pentru inițiații în meditația budistă. El explică felul în care stările asociate în mod clasic

cu meditația (claritate, disciplină, energie, generozitate, răbdare și înțelepciune) îl echipează pe individ pentru a face față încercărilor vieții.

- *Cutting Through Spiritual Materialism*, de Chogyam Trungpa (1973). Bazată pe o serie de prelegeri ținute de Trungpa în 1970 și 1971, cartea investighează modul în care urmărirea conștiință a spiritualismului neagă de fapt adevărata cunoaștere de sine.
- *The Mucusless Diet Healing System: Scientific Method of Eating Your Way to Health*, de Arnold Ehret (1922), ghid care arată influența dietei asupra sănătății, până la vindecarea unor boli catalogate anterior drept incurabile. Ehret recomandă o dietă bazată pe alimente „fără mucus”, și anume fructe, ierburi și legume fără amidon. A influențat profund tiparele de consum alimentar ale lui Jobs.
- *Rational Fasting*, de Arnold Ehret (1926). O altă lucrare care încurajează trecerea treptată la tipul de dietă descris anterior.
- *The Whole Earth Catalog*, periodic editat de Stewart Brand, în principal între 1968 și 1972 (deși au apărut ediții sporadice până în 1998). Publicația oferă informații pentru discipolii contraculturii despre unde să găsească instrumente și abilități. Jobs a descris-o ca fiind „una dintre bibliile generației mele” și „un fel de Google în format broșură, cu 35 de ani înainte de apariția Google”. Un slogan din ediția finală i-a rămas în minte lui Jobs în mod special: „Rămâi înfometat, rămâi nebun.”